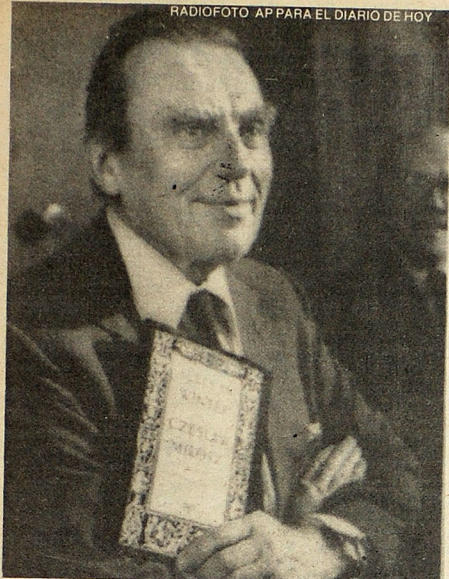




**GANADOR PREMIO NOBEL.** — Berkeley, California, octubre 9. El ganador del Premio Nobel de Literatura, Czeslaw Milosz, con un ejemplar de su poesía, después de leer ante los periodistas sus obras, hoy en Berkeley.

## Polaco Gana el Premio Nobel de Literatura

ESTOCOLMO, octubre 9. (AP).— El Premio Nobel de Literatura de 1980 le fue otorgado hoy al escritor polaco naturalizado norteamericano Czeslaw Milosz por "su ineludable perspicacia en exponer la condición del hombre en un mundo de graves conflictos".

Milosz, de 69 años, se desempeñaba como diplomático en París en 1951 cuando decidió romper con el régimen comunista. Después de vivir exiliado en la capital francesa durante

varios años se trasladó en 1960 a los Estados Unidos, donde es actualmente profesor de lenguas y literatura eslava en la Universidad de California, en Berkeley. En 1970 se hizo ciudadano norteamericano.

En una decisión que sorprendió a muchos, los 18 miembros de la Academia de Letras de Suecia le otorgaron en votación secreta el premio, que este año tiene una recompensa

—Favor pase a la página 29.

## Candidatos E.U. Apoyan la Libertad de Prensa

NUEVA YORK, Oct. 9 (AP).— Los tres principales candidatos a las elecciones presidenciales de Estados Unidos declararon a la Sociedad norteamericana de directores de periódicos, que apoyan la primera enmienda Constitucional (la libertad de expresión) y opinan que debe protegerse la libertad de prensa.

Se solicitó al Presidente Jimmy Carter, candidato del Partido Demócrata; al del Partido Republicano,

Ronald Reagan, y al Independiente, John Anderson, que respondieran por escrito a un cuestionario presentado en julio por Tom Winship, Director del Diario "Boston Globe" y Presidente de la SNDP. Las respuestas de los candidatos aparecieron impresas en el número de octubre de la revista de la Sociedad, "El Boletín".

El proyecto fue uno de varios esfuerzos de información.

—Favor pase a la página 45.

## Se Extiende al Líbano Guerra en Golfo Pérsico

BEIRUT, octubre 9. (UPI).— La guerra del Golfo Pérsico se extendió hoy a el Líbano con una oleada de estallidos de bombas, que aterró a los residentes del oeste musulmán de Beirut.

Tres explosiones fueron vinculadas a la guerra iraní-iraquí, pero la policía no pudo hallar aún los motivos de ataques contra la residencia del Embajador suizo y las oficinas de la Aerolínea Suiza Swissair.

Ninguna de las cinco separadas explosiones registraron víctimas, pero todas causaron grandes da-

ños, especialmente las que estallaron en las oficinas de la Aerolínea Real Jordania, la Aerolínea Iraní y Swissair.

Solamente se encontraba el cocinero cuando estalló la bomba frente a la puerta del apartamento del cuarto piso del Embajador suizo, Marelle Renet Lui. El cocinero resultó ileso. La explosión derribó la puerta causando grandes daños en los muebles y destruyendo todas las ventanas.

La bomba que fue colocada frente a las oficinas

—Favor pase a la página 37.

# Iraq Ataca con Cohetes Varias Ciudades de Irán

BAGDAD, octubre 9. (AP).— Las fuerzas iraquesas e iraníes libraron hoy choques aéreos y ataques con proyectiles dirigidos, informándose de cifras sin precedentes de víctimas. Entretanto, las naciones en conflicto emprendieron iniciativas diplomáticas en varios frentes.

El Presidente iraní, Abolhassan Bani-Sadr dijo que el conflicto entra en la fase final "preparándose nuestras fuerzas". Sin embargo, un vocero presidencial dijo que la guerra ha causado pérdidas multimillonarias a ambas naciones: A su país, 24,000 millones de dólares y a Irak 16,000 millones.

Radio Teherán dijo, en-

tretanto, que las fuerzas iraníes lograron absorber el choque inicial de la invasión iraquesa y que pronto contraatacarán para poner fin a la guerra del Golfo Pérsico, dentro de dos o tres semanas.

Radio Teherán dijo por otra parte que el Ayatollah Ruhollah Khomeini pronosticó que Irán ganará la guerra, que el Partido Baath de su vecino abandonará Irak y que entonces surgirá un gobierno islámico.

El líder revolucionario iraní no dio indicios de estar dispuesto a negociar una tregua en la guerra con Irak, iniciada hace 18 días, pero dijo que "como musulmanes, no nos gusta la guerra y queremos que

haya paz en todas partes".

Al mismo tiempo, sin embargo, dijo que la acción bélica le fue impuesta a Irán y que "no le tenemos miedo a la guerra. Somos hombres de guerra, pero aún así no la deseamos".

Irán dijo que un ataque con proyectiles dirigidos,

lanzado anoche desde la frontera iraquesa, dejó entre los civiles un saldo de 170 muertos y sobre 300 heridos en las ciudades de Andimeshk y Dezful, donde se hallan ubicadas una guarnición militar y una base aérea y cruce de ca-

—Favor pase a la página 45.

## Desempleo por Crisis Económica en C. Rica

SAN JOSE, octubre 9. (ACAN-EFE).— El Presidente de Costa Rica, Rodrigo Carazo Odio, afirmó que no se producirá desempleo por las recientes medidas económicas que adoptó el Gobierno.

Dijo que eran "meras especulaciones" los comentarios que se han hecho en medios empresariales, según los cuales algunas compañías tendrán que recortar su personal, en vista de las disposiciones emanadas del Poder Judicial, que buscan restringir las importaciones.

Sin embargo, ayer el Ministro del Salvador

## Investigar los Derechos Humanos Piden a la OEA

WASHINGTON, octubre 9. (AP).— El Gobierno salvadoreño ha pedido a la Organización de Estados Americanos (OEA) que efectúe una investigación sobre la situación de los derechos humanos allí, con el propósito aparente de deslindar responsabilidades sobre la violencia que sacude a ese país.

Las informaciones disponibles indican que en lo que va del año, unas 6,000 personas han perdido la vida allí; los insurgentes dicen que la responsabilidad recae en las fuerzas militares y paramilitares, al tiempo que el Gobierno acusa a los revolucionarios de izquierda de man-

tener el clima de violencia. El Embajador Ernesto Arrieta Peralta entregó el pedido para que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos viaje a El Salvador, a efectos de adelantar las pesquisas del caso en el lugar de los hechos.

"La solicitud presentada", dijo el diplomático salvadoreño, "reafirma nuestra decisión de continuar adelante en la consolidación de los cambios estructurales, en la democratización del país, y en la lucha por asegurar al pueblo salvadoreño su derecho a vivir y trabajar en

—Favor pase a la página 29.



RADIOFOTO AP PARA EL DIARIO DE HOY

**CONDECORAN A PDTE. DE BRASIL.** — Santiago de Chile, octubre 9. El Presidente de Brasil, Joao Figueiredo, derecha, abraza a su colega chileno, Augusto Pinochet, después de recibir anoche la condecoración de la Gran Orden al Mérito de Chile.

## Cierra con Baja Bolsa Valores de Nueva York

NUEVA YORK, octubre 9. (AP).— La Bolsa de Valores bajó hoy en transacciones moderadas.

La continua preocupación sobre la tendencia de las tasas de interés y la guerra en el Golfo Pérsico, pueden haber contribuido a restringir la actividad.

Pero observadores de Wall Street sugieren también que la baja del mercado era esperada después de las fuertes ganancias recientes.

El Promedio Dow Jones de 30 acciones industriales registró una ganancia neta de 42 puntos en los siete días anteriores.

El Presidente Carter repitió hoy sus críticas a la Reserva Federal y a los Bancos Comerciales por haber aumentado demasiado las tasas de interés.

El Promedio Dow Jones cerró con baja de 5.03 puntos en 958.96, después de fluctuar en toda la sesión. El índice de acciones preferidas subió un punto al

—Favor pase a la página 24.

## Piden Urgente Reunión Ministros Economía C.A.

SAN JOSE, octubre 9. (ACAN-EFE).— El Gobierno de Costa Rica está convocando a una reunión urgente de Ministros de Economía de Centro América, para analizar las últimas medidas, tomadas por varios Gobiernos del área, que pueden entorpecer el proceso de integración.

En una conferencia de prensa, el Ministro costarricense de Economía, José Miguel Alfaro, informó que había establecido contacto con sus colegas centroamericanos para determinar si la cita se puede realizar antes de fin de mes, en San José.

Citando la convocatoria que hizo la Secretaría de Integración de Economía Centroamericana (SIECA), para una reunión similar en noviembre, Alfaro expresó que a su juicio no se debe esperar tanto para examinar temas que son de gran urgencia.

Por su parte, el Minis-

—Favor pase a la página 37.



**BUSCA REFUGIO.** — Khurramshahr (Irán ocupado), octubre 9. Un miliciano iraqués busca refugio para escapar al fuego de francotiradores iraníes, apostados en los muelles del puerto de Khurramshahr.